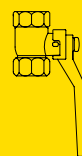




VALVOLE A SFERA
BALL VALVES
SOUPAPES A BILLE
KUGELHÄHNE



CARATTERISTICHE TECNICHE

Corpo: in ottone stampato sbiancato OT 58.

Sfera: in ottone cromato a spessore.

Guarnizioni: P.T.F.E.

Leva: in alluminio plasticata rossa.

Pressione esercizio: 30 bar acqua calda o fredda, 10 bar per temperatura fino a 180 °C.

TECHNICAL FEATURES

Body: hot pressed brass OT 58 sandblasted chrome plated.

Ball: brass, hard chrome plated.

Packing: P.T.F.E.

Lever, aluminium, red plastic coated.

Working pressure: 30 bar hot and cold water, 10 bar temperatures up to 180 °C.

PROPRIETES TECHNIQUES

Corp: laiton matricé chromé brut OT 58.

Bille: laiton, chromé à épaisseur.

Joint: P.T.F.E.

Lévier: aluminium, plastifié rouge.

Pression d'exercice: 30 bar eau chaude ou froide, 10 bar températures jusqu'à 180 °C.

TECHNISCHE ANGABEN

Gehäuse: Preßmessing, matt, OT 58.

Kugel: Messing, hochglanzverchromt.

Dichtungen: aus P.T.F.E.

Hebelgriff: Aluminium, Rot plastifiziert.

Betriebsdruck: 30 bar Warmwasser oder Kaltwasser - 10 bar Temperatur bis zu 180 °C.

PERDITE DI CARICO VALVOLE A SFERA

LOSS OF PRESSURE BALL VALVES

PERTE DE PRESSION SOUPAPES A BILLE

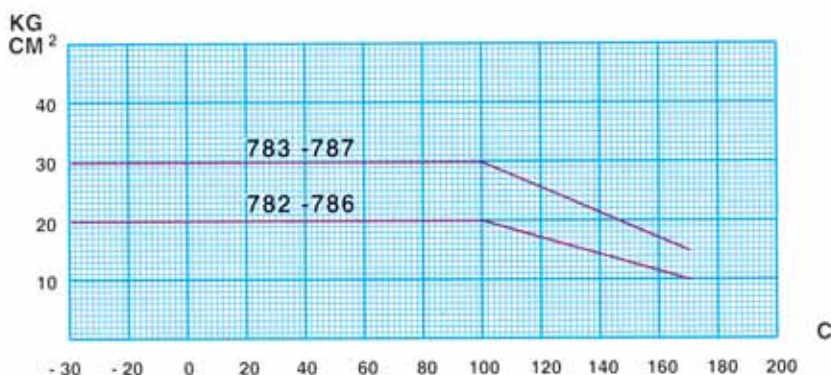
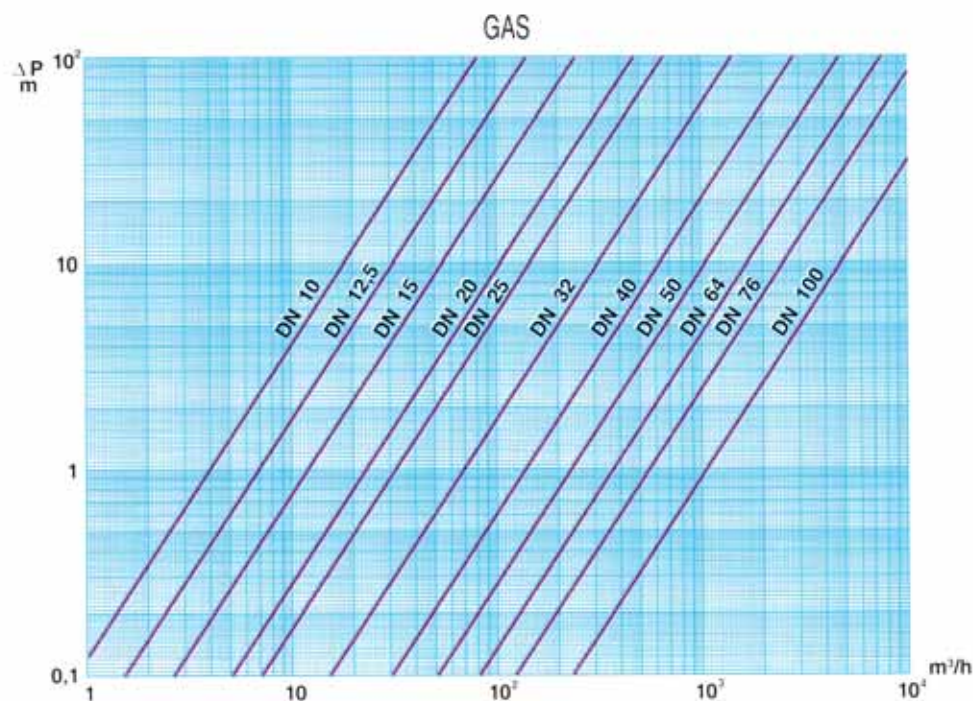
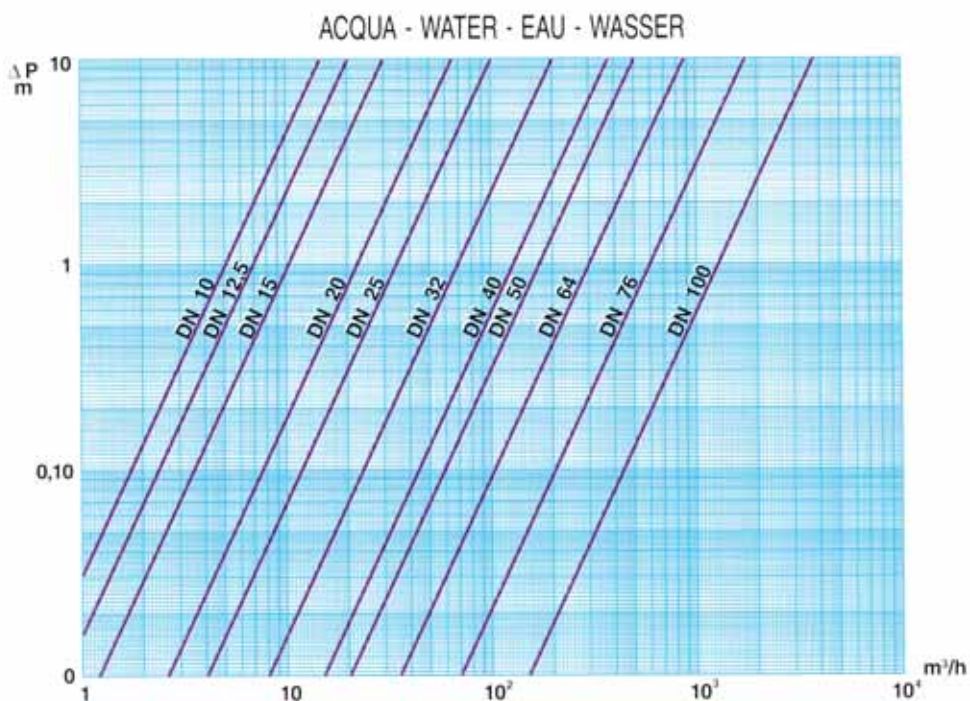
DRUCKVERLUST BEI KUGELVENTILEN

DIAGRAMMA PRESSIONE TEMPERATURA

PRESSURE TEMPERATURE DIAGRAM

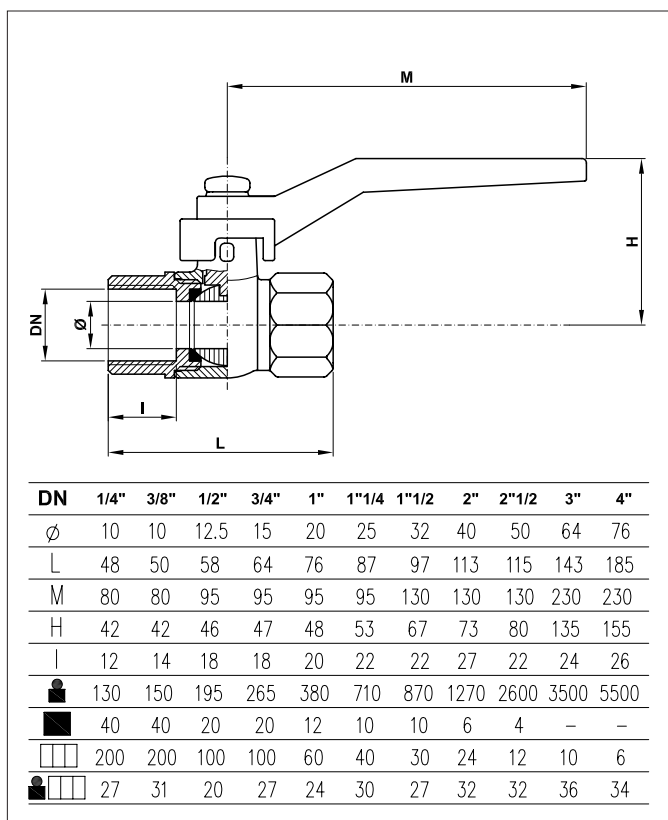
DIAGRAMME PRESSIONS TEMPÉRATURES

TEMPERATUR-DRUCKDIAGRAMM





Valvola a sfera passaggio normale con leva P.N. 30
Ball valve, standard flow, with lever
Soupape à bille, passage normal, avec levier
Kugelhahn mit Hebelgriff normaler Ausführung



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 30 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 30 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut hot pressed brass OT 58

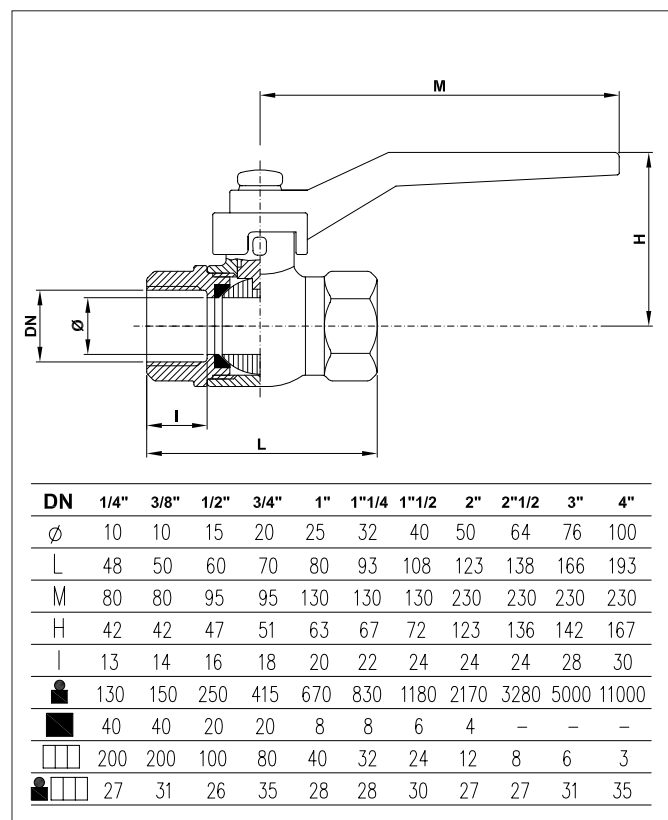
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera passaggio totale con leva P.N. 30
Ball valve, full flow, with lever
Soupape à bille, passage intégral avec levier
Kugelhahn mit Hebelgriff normaler Ausführung



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 30 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 30 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut hot pressed brass OT 58

Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

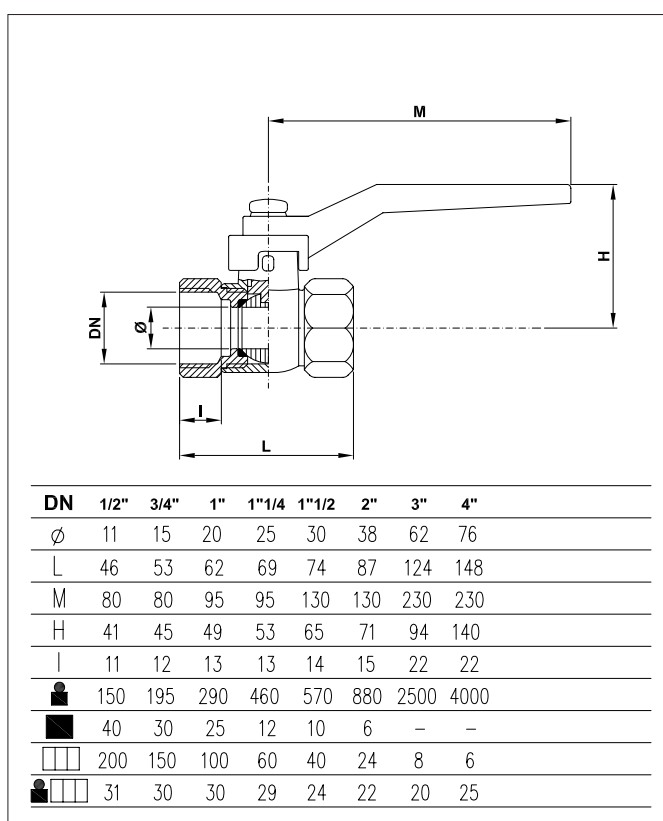
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera passaggio ridotto P.N. 20
Ball valve, flow reduced
Soupape à bille, passage réduit
Kugelhahn mit reduziertem Durchgang



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Lever in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut hot pressed brass OT 58

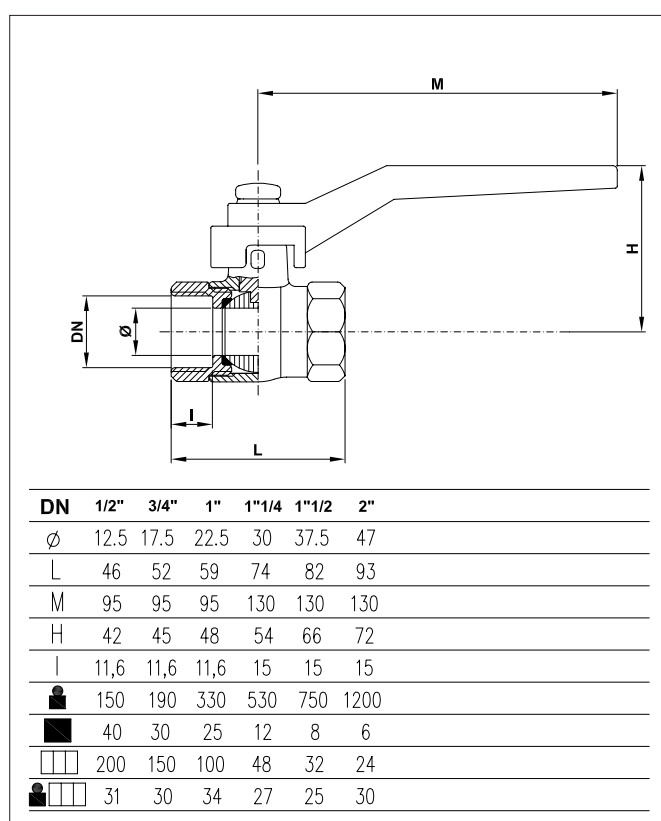
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera passaggio normale P.N. 20
Ball valve, normal flow
Soupape à bille, passage normal
Kugelhahn mit normaler Durchgang



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Lever in ferro, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



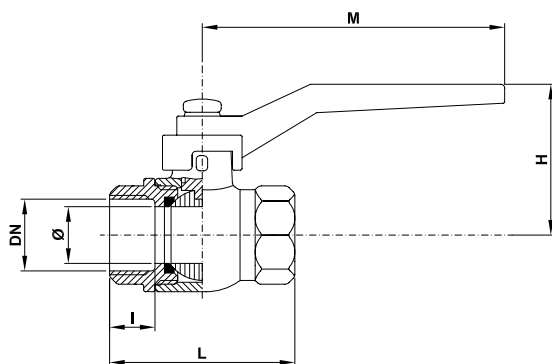


Valvola a sfera passaggio totale P.N. 20

Ball valve, full flow

Soupape à bille, passage intégral

Kugelhahn mit vollem Durchgang



DN	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	3"
Ø	15	20	25	32	40	50	76
L	50	55	70	78	84	100	146
M	80	95	95	130	130	130	230
H	50	63	67	71	78	82	110
I	12	12	14	14	14	15	22
	155	260	400	665	900	1370	3500
	30	20	12	10	8	5	—
	150	100	60	40	32	20	8
	26	27	24	27	30	28	29

USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body nut hot pressed brass OT 58

Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring

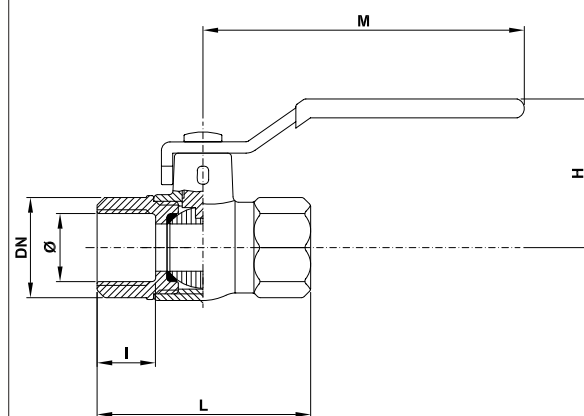


Valvola a sfera passaggio totale P.N. 30

Ball valve, full flow

Soupape à bille, passage intégral

Kugelhahn mit vollem Durchgang



DN	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Ø	12.5	20	25	32	40	50
L	55	65	78	90	98	120
M	85	110	110	140	140	140
H	48	52	65	70	78	120
I	15.5	17	19	21.5	21.5	25.5
	190	320	480	780	1000	1660
	20	20	8	8	6	4
	100	80	40	32	24	12
	20	27	20	26	25	21

USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 30 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in ferro, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, oils, gasoline, fuel, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 30 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Lever pressed iron, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

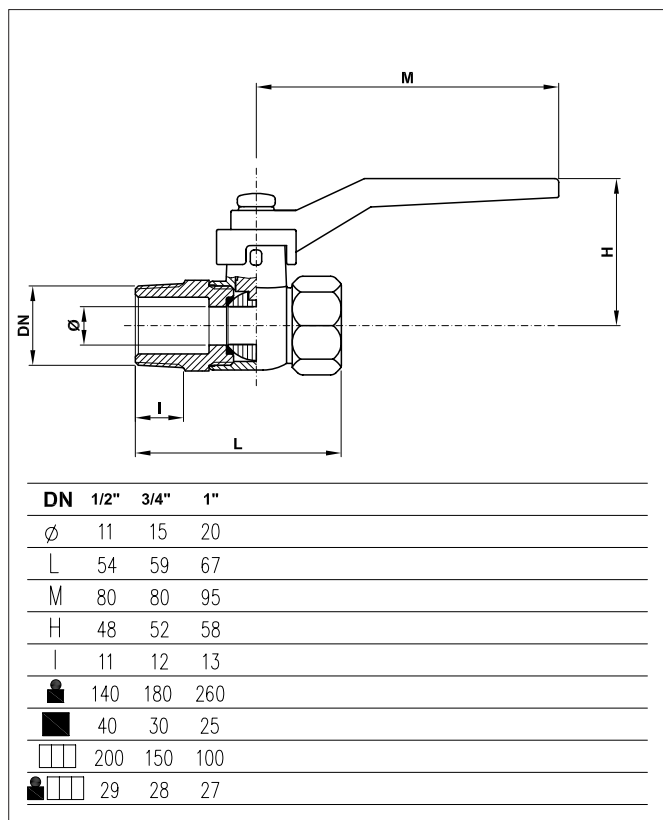
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera passaggio ridotto con leva maschio-femmina P.N. 20
 Ball valve, reduced flow, male-female, with lever
 Soupape à bille, passage réduit, mâle-femelle, avec levier
 Kugelhahn mit reduziertem Durchgang Innengewinde-Außengewinde



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

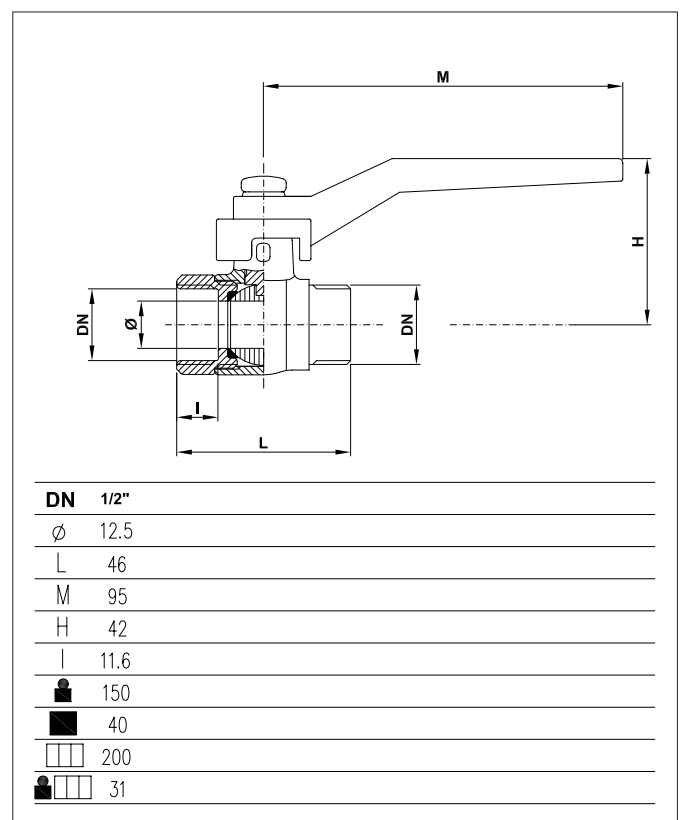
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera passaggio normale maschio-femmina P.N. 20
 Ball valve, normal flow, male-female
 Soupape à bille, passage normal, mâle-femelle
 Kugelhahn mit normaler Durchgang Innengewinde-Außengewinde



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in ferro, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

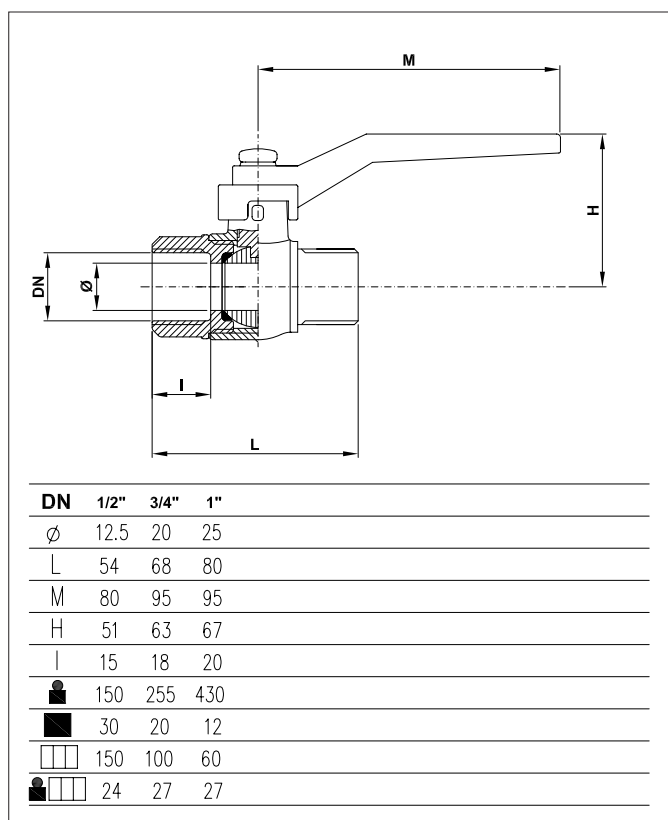
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera passaggio totale con leva maschio-femmina P.N. 30
 Ball valve, full flow, male-female, with lever
 Soupape à bille, passage intégral, mâle-femelle, avec levier
 Kugelhahn mit vollem Durchgang Innengewinde-Außengewinde



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Lever in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

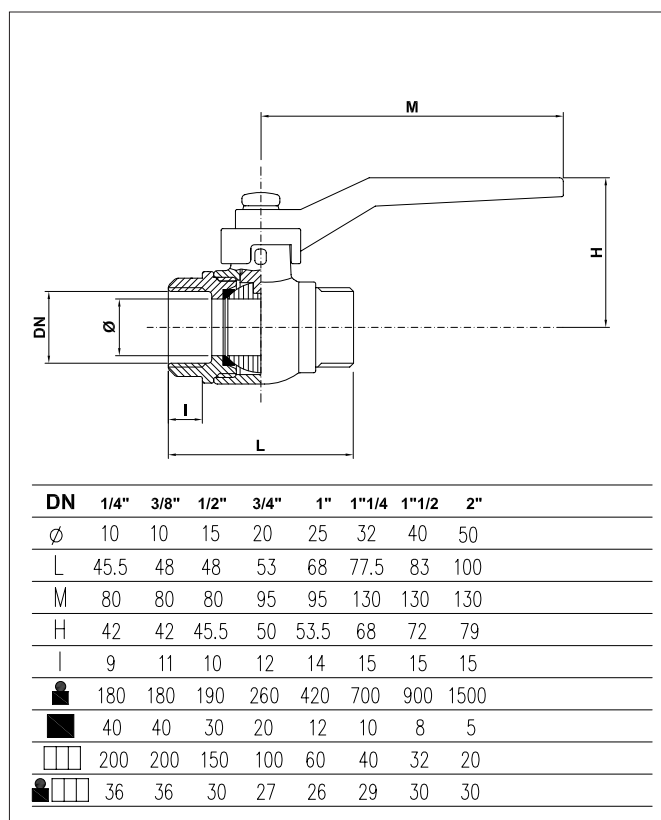
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera passaggio totale con leva maschio-femmina P.N. 20
 Ball valve, full flow, male-female, with lever
 Soupape à bille, passage intégral, mâle-femelle, avec levier
 Kugelhahn mit vollem Durchgang Innengewinde-Außengewinde



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Lever in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

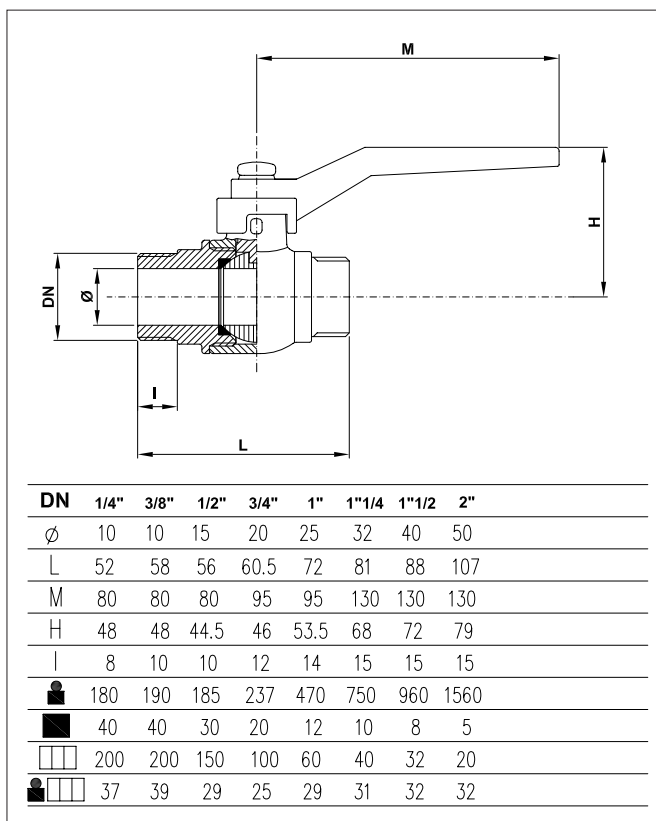
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera passaggio totale con leva maschio-maschio P.N. 20
 Ball valve, full flow, male-male, with lever
 Soupape à bille, passage intégral, mâle-mâle, avec levier
 Kugelhahn mit vollem Durchgang Innengewinde-Außengewinde



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

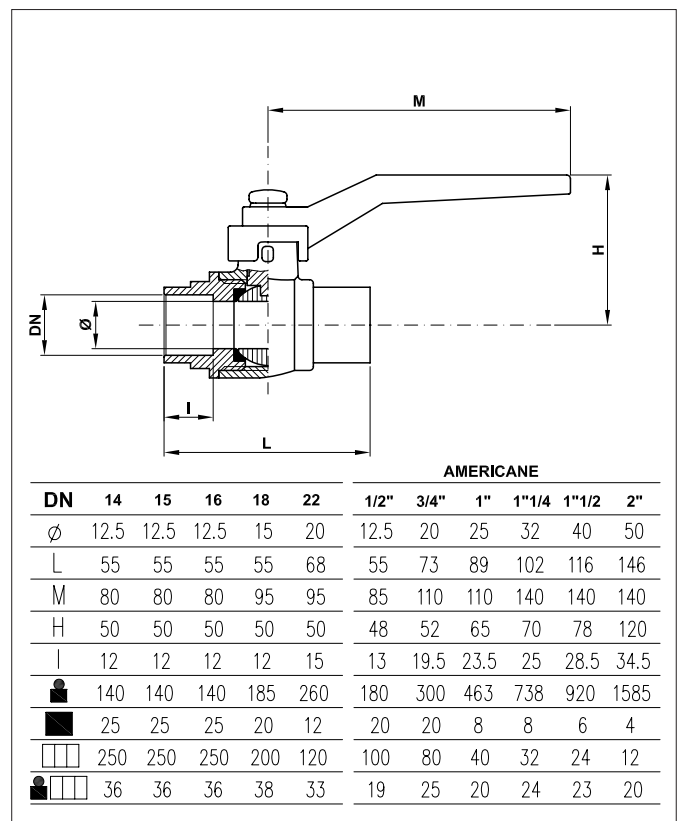
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera per tubo rame P.N. 20
 Ball valve for copper tube
 Soupape à bille pour tube cuivre
 Kugelhahn für Kupferrohr



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

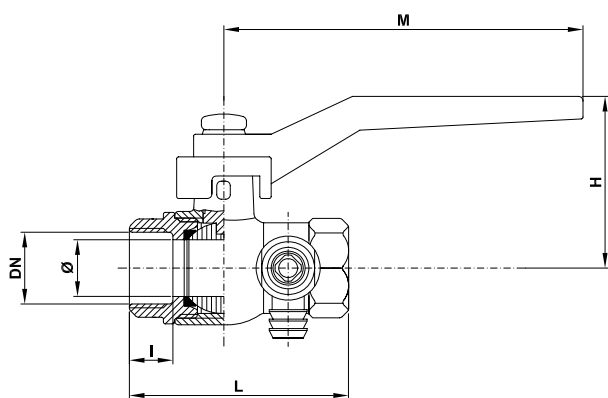
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera passaggio totale con 2 spurghi, rubinetto e tappo P.N. 20
 Ball valve, full flow with waste
 Soupape à bille, passage intégral avec vidage et bouchon
 Kugelhahn mit vollem Durchgang 2 Ausläufe Ablaßhahn und Kappe



DN	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Ø	15	20	25	32	40	50
L	58	63	72	85	92	110
M	95	95	95	130	130	130
H	48	52	56	71	78	82
I	12	13	14	15	15	17
	260	350	510	770	1050	1490
	20	25	15	8	6	4
	100	100	60	32	24	16
	27	36	32	26	26	25

USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

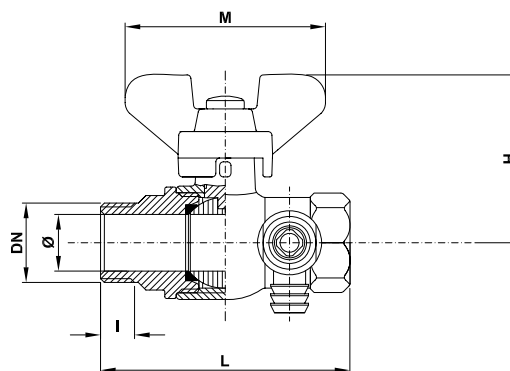
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera con spurghi maschio femmina con maniglia PN20
 Ball valve with waste male female and butterfly handle
 Soupape à bille avec vidanges et bouchon mâle femelle avec manille
 Kugelhahn mit Entleerungen AG/IG mit Hebel



DN	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Ø	15	20	25	-	-	-
L	58	63	72	-	-	-
M	53	63	63	-	-	-
H	48	52	56	-	-	-
I	12	13	14	-	-	-
	260	350	510	-	-	-
	20	25	15	-	-	-
	100	100	60	-	-	-
	27	36	32	-	-	-

USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT cromata a spessore, asta in ottone stampato OT assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT

Lever aluminium, ball hot pressed brass OT hard chrome plated, stem hot pressed brass OT assembled from inside body

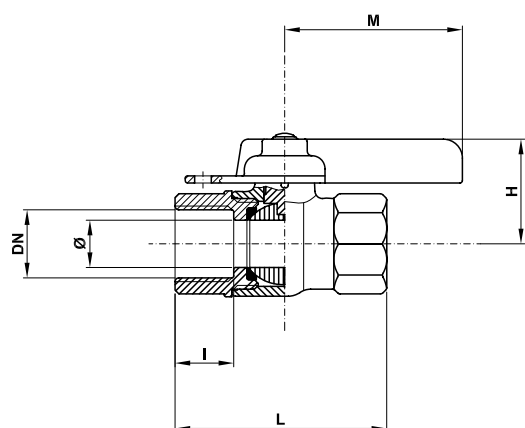
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera lucchettabile P.N. 20
Ball valve for padlock
Soupape à bille pour cadenas
Kugelhahn



DN	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"
Ø	12.5	20	25	32.5
L	55	65	78	90
M	47	47	47	47
H	39	43	46	46
I	15.5	17	19	19
	190	320	480	480
	20	20	8	10
	100	80	40	40
	20	27	21	-

USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in ottone, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

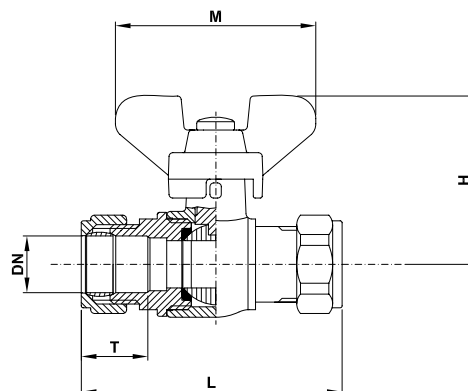
Wings head brass, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera per tubo rame a compressione P.N. 20
Compression copper to copper ball valve
Soupape à bille pour tube cuivre a compression
Kugelhahn für Kupferrohr



DN	15	22	28
L	69	91	110
M	53	53	53
H	34.5	39	52.5
T	18	25	28
	200	332	-
	25	15	-
	125	75	-
	26	26	-

USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Wings head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

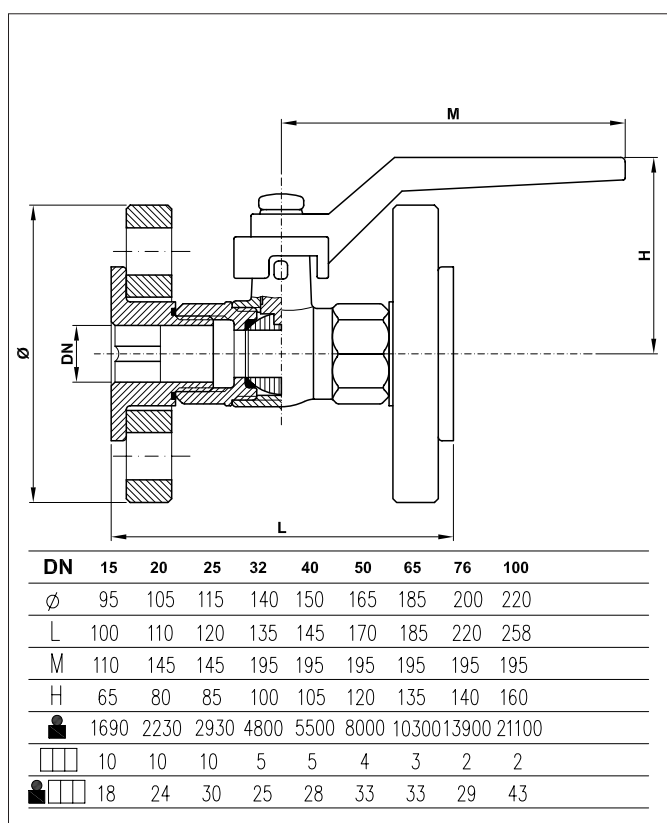
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera passaggio totale con flangia folle P.N. 10/16
Full flow ball valve with loose flange
Soupape à bille, passage intégral avec bride à vide
Kugelhahn mit vollem Durchgang mit Leerflansch versehen



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo, flange in acciaio

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: P.T.F.E.

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

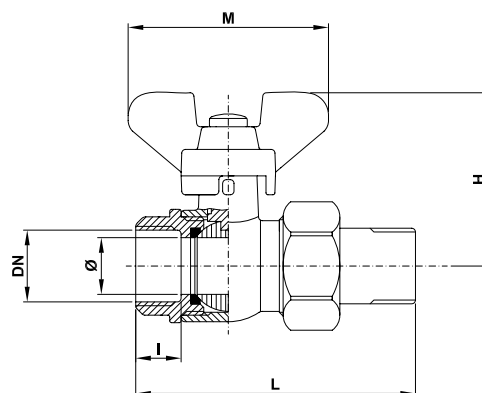
Wings head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera passaggio totale con bocchettone P.N. 20
Full flow ball valve with union nut
Soupape à bille, passage intégral avec raccord
Kugelhahn mit vollem Durchgang mit anschlußverschraubung



DN	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Ø	15	20	25	32	40	50
L	74	82	92	106	125	144
M	53	65	65	65	130	130
H	46	50	54	66	73	79
I	11	12	14.5	14.5	14.5	14.5
■	249	365	598	877	1165	1958
■	20	15	10	10	6	4
□	100	75	50	40	24	16
■□	26	28	31	36	29	32

USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

Dimensioni: 1"1/2-2" solo con leva

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Wings head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

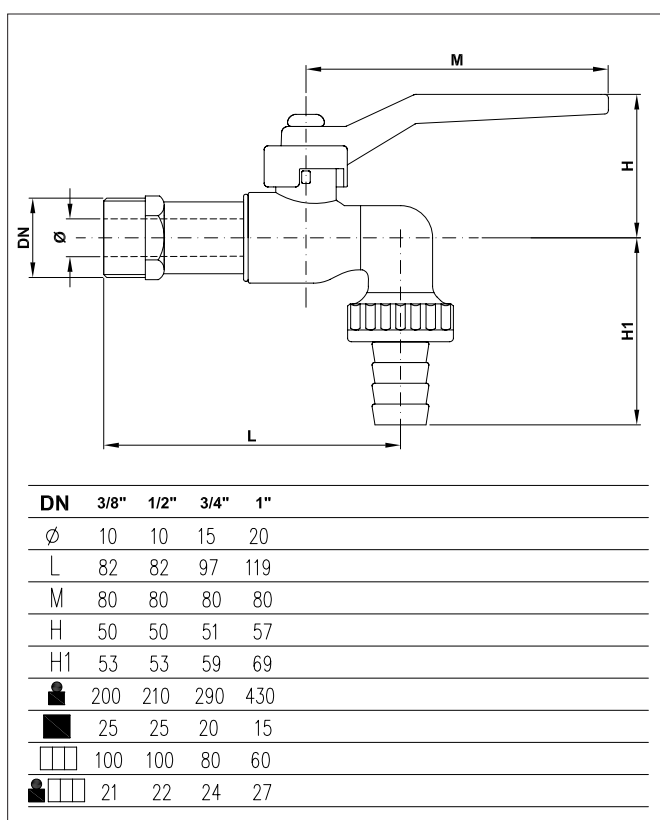
Tight of stem with 2 «O» ring

Sizes: 1"1/2-2" only with lever





Rubinetto portagomma a sfera «EROP» P.N. 20
Ball-bibcock with hose union
Robinet puisage à bille, avec raccord au nez
Kugelhahn «EROP» mit Schlauchverschraubung



USO: acqua calda e fredda, benzina, nafta, gasolio, oli vari,
PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C
TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 100 °C a 10 bar
TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

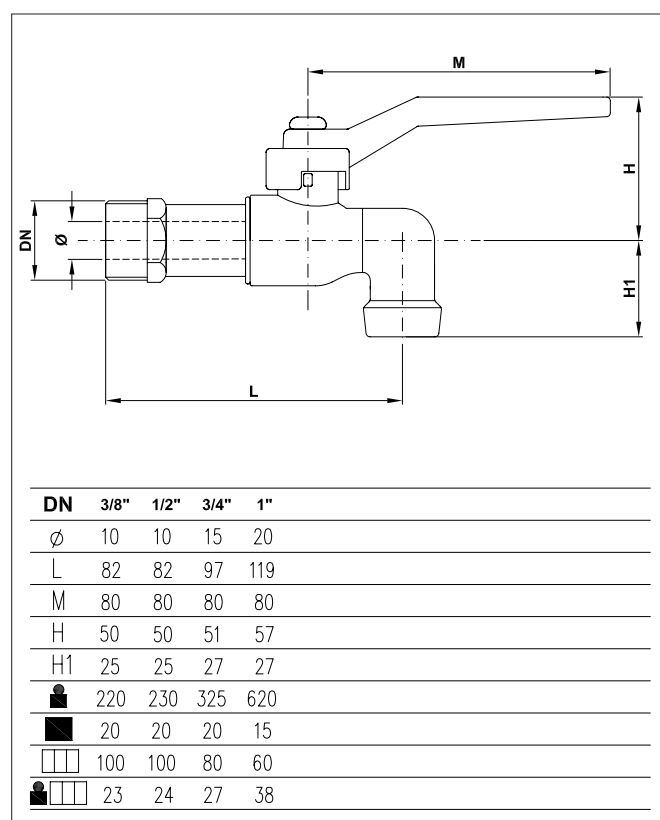
MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58
Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo
Tenuta sede: P.T.F.E.
Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene
MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C
MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 100 °C at 10 bar
MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body
Tight seat: P.T.F.E.
Tight of stem with 2 «O» ring



Rubinetto erogatore a sfera «ERO» P.N. 20
Ball-bibcock
Robinet puisage à bille
Kugelhahn «ERO»



USO: acqua calda e fredda, benzina, nafta, gasolio, oli vari,
PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C
TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 100 °C a 10 bar
TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58
Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo
Tenuta sede: P.T.F.E.
Tenuta asta: con due anelli «O» ring

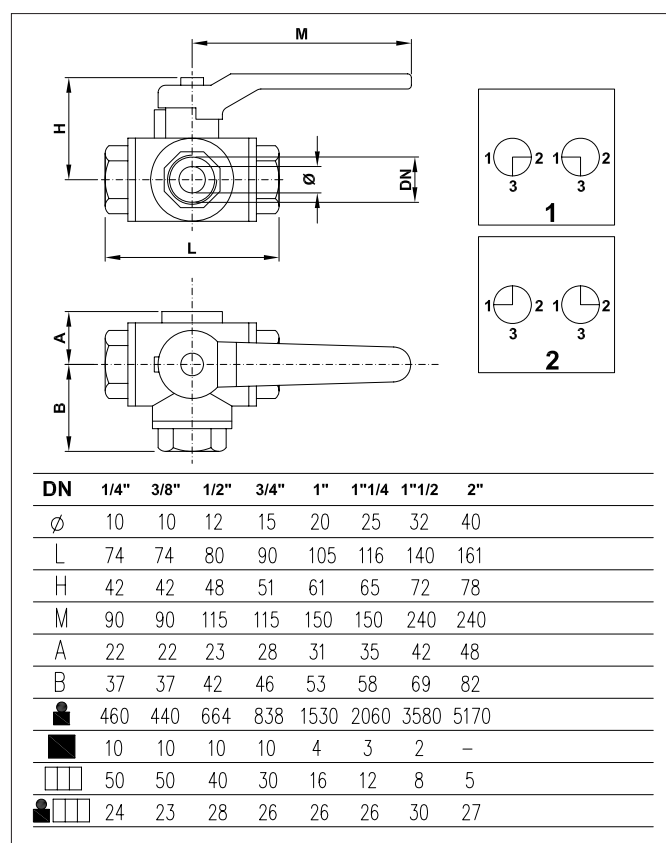
USE: hot and cold water, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene,
MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C
MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 100 °C at 10 bar
MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body
Tight seat: P.T.F.E.
Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera a tre vie passaggio a L P.N. 30
Three way ball valve with L flow
Vanne à sphère à trois vois avec passage à L
Kugelhähne



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 30 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 150 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo valvola in ottone stampato OT 58

Leva in ferro, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: P.T.F.E.

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 30 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 150 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

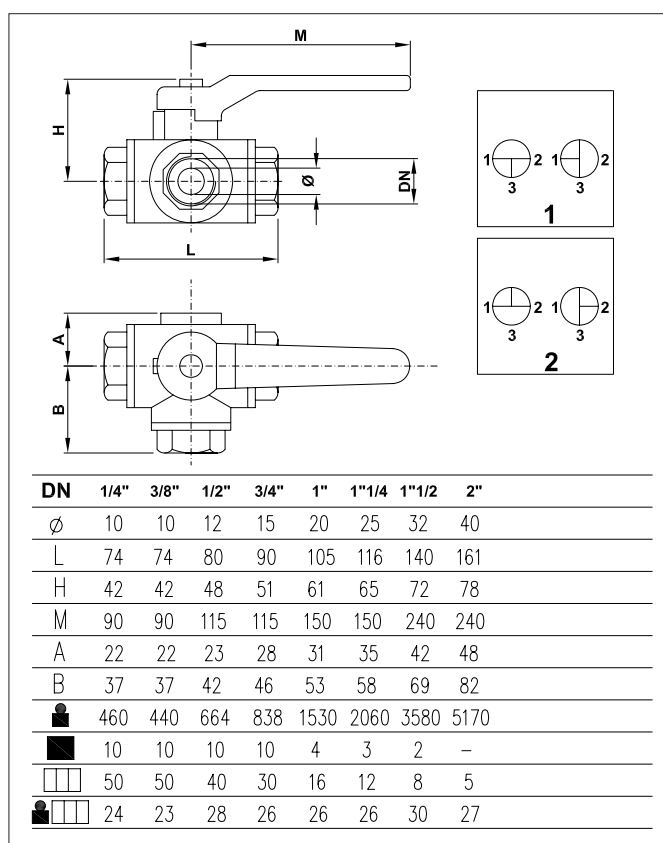
Iron lever, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem: P.T.F.E.



Valvola a sfera a tre vie passaggio a T P.N. 30
Three way ball valve with T flow
Vanne à sphère à trois vois avec passage à T
Kugelhähne



USO: acqua calda e fredda, vapore, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 30 bar fino a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 150 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in ferro, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: P.T.F.E.

USE: hot and cold water, steam, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 30 bar till 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 150 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Iron lever, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58

Tight seat: P.T.F.E.

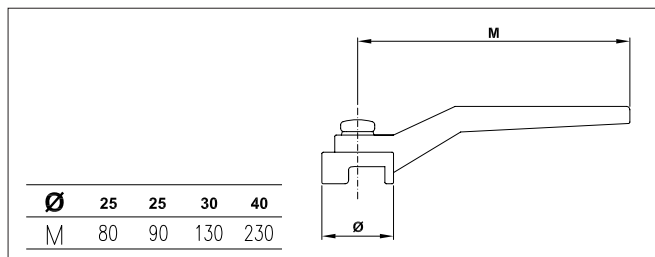
Tight of stem: P.T.F.E.



LAR



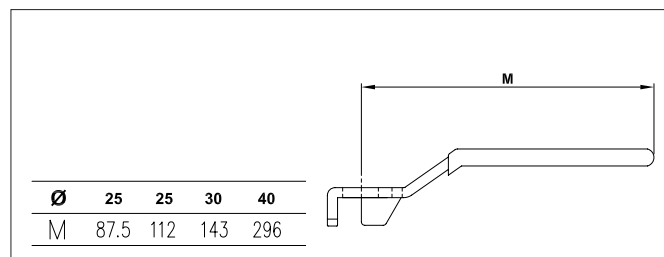
Leva rossa in alluminio
Red aluminium lever
Levier rouge en Al
Roter Alu-Griff



LFG



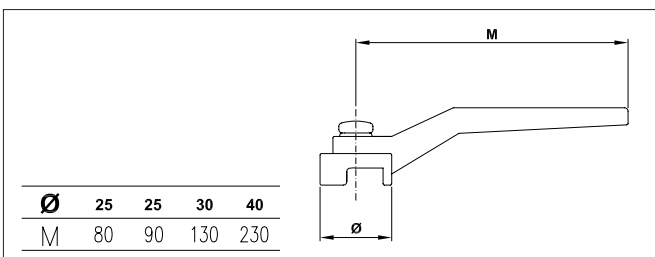
Leva gialla in ferro
Yellow iron lever
Levier jaune en fer
Gelber Blechgriff



LAG



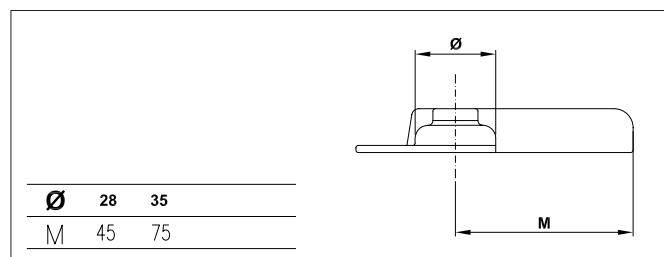
Leva gialla in alluminio
Yellow aluminium lever
Levier jaune en Al
Gelber Alu-Griff



MOT



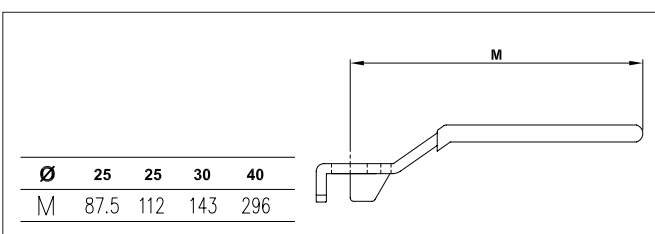
Levetta in ottone
Brass lever
Levier en laiton
Messine-Griff



LFR



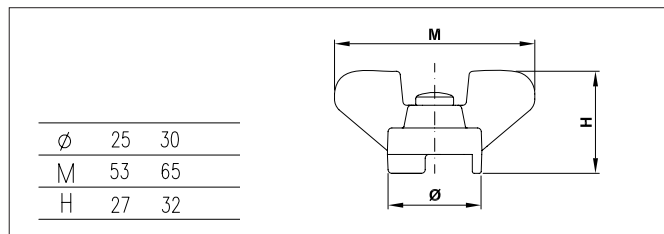
Leva rossa in ferro
Red iron lever
Levier rouge en fer
Roter Blechgriff



MG



Maniglia gialla in alluminio
Yellow aluminium butterfly handle
Manille jaune en Al
Gelber Alu-Flügelgriff

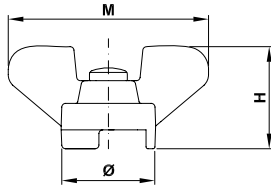


MR

Maniglia rossa in alluminio
Red aluminium butterfly handle
Manille rouge en Al
Roter Alu-Flügelgriff



∅	25	30
M	53	65
H	27	32

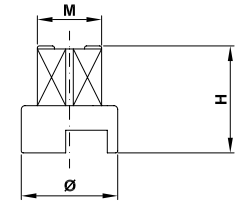


Q

Quadro
Square head
Boisseau carré
Vierkantmutter



∅	25	30
M	17	22
H	28	28

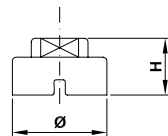


S

Sigillo
Seal
Etachement
Abdeckkappe



∅	25	30
H	15	21

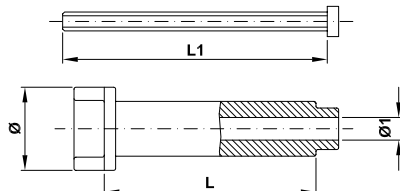


P

Prolunga con vite per isolamento
Extention with screw for insulating
Prolonge avec vis
Verlängerung



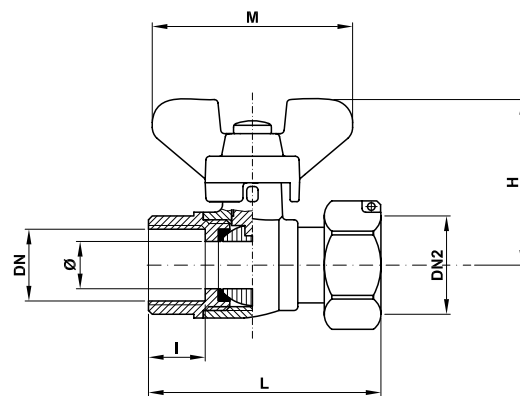
∅	24	30
L	56	56
∅1	5	6
L1	70	70



684 MR



Valvola a sfera passaggio totale con calotta mobile
Full flow ball valve with mobile nut
Soupape à bille, passage intégral avec raccord mobile
Kugelhahn mit vollem Durchgang mit Anschlußverschraubung



DN	1/2"	3/4"	1"
DN2	3/4"	1"	1 1/4"
∅	12.5	20	25
L	54	67	81
M	53	53	53
H	51	63	67
I	15	17	19
	195	340	550
	20	15	10
	150	100	60
	30	35	34

USO: acqua calda e fredda, gas, aria compressa
PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 20 bar fino a 100 °C
TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 140 °C a 10 bar
TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58
Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo
Tenuta sede: P.T.F.E.
Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, gas, compressed air
MAXIMUM WORKING PRESSURE: 20 bar till 100 °C
MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 140 °C at 10 bar
MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58
Wings head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body
Tight seat: P.T.F.E.
Tight of stem with 2 «O» ring



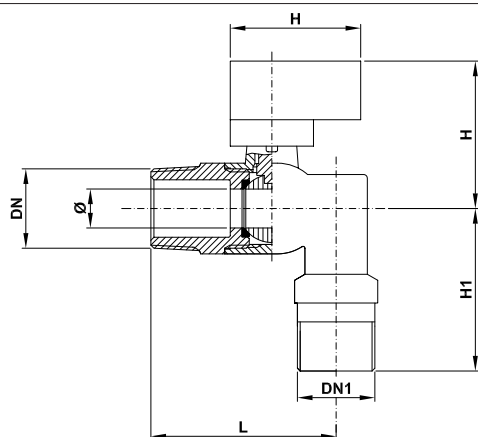


Rubinetto a sfera ad angolo P.N. 16

Angle bass valve

Robinet à bille à equerre

Kugelhähne in Eck-Ausführung



DN1M	3/8"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"
DN1	3/8"	1/2"	3/4"	1/2"	3/4"
Ø	10	10	10	10	10
L	50	50	50	50	50
M	24	24	24	24	24
H	35	35	35	35	35
H1	26	26	45	45	45
	150	145	160	170	165
	30	30	30	30	30
	150	150	150	150	150
	23	23	24	27	26

USO: acqua calda e fredda, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 16 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 100 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 16 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 100 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Wings head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring

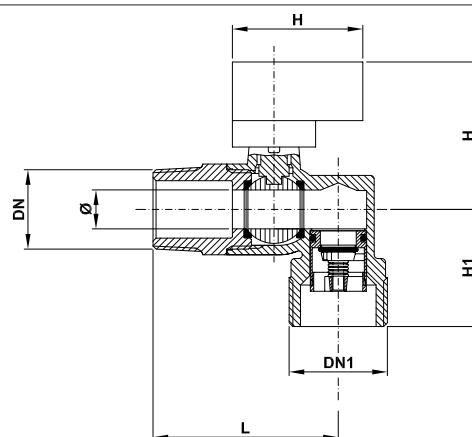


Rubinetto per lavatrice con valvola non ritorno incorporata P.N. 16

Ball bib cock for washing machine with non return valve

Robinet à boule pour machine à laver avec non retour

Kugelhähne



DN	3/8"	1/2"
DN1	3/4"	3/4"
Ø	10	10
L	50	50
M	24	24
H	35	35
H1	30	30
	160	160
	30	30
	150	150
	25	25

USO: acqua calda e fredda

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 16 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 100 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -20 °C

MATERIALI: corpo valvola in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 16 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 100 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -20 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Wings head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



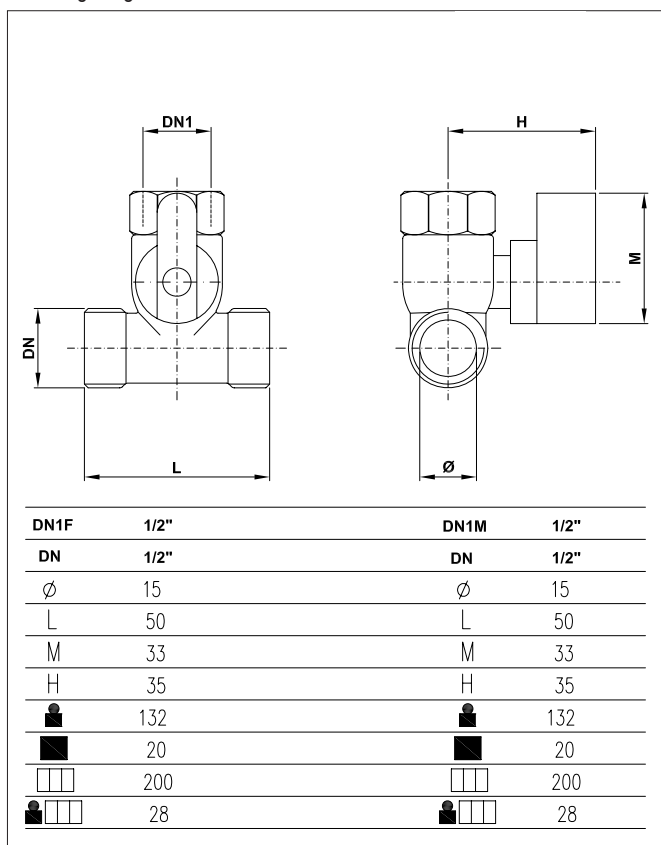


Rubinetto a sfera a 3 vie P.N. 16

Three ways ball cock

Robinet à trois voies à bille

Dreiweg-Kugelhähne



USO: acqua calda e fredda, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 16 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 100 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 16 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 100 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Wings head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring

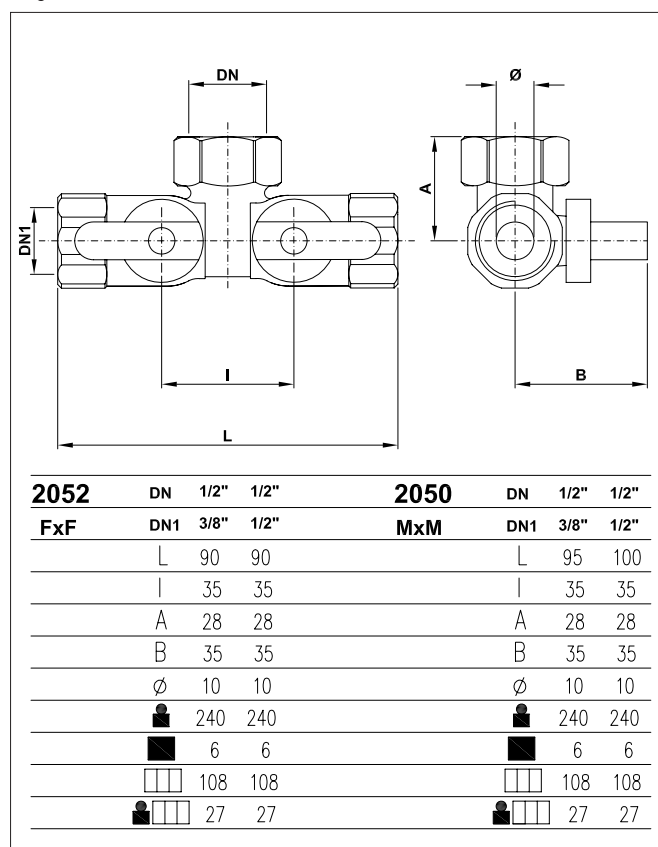


Valvola a sfera a 3 vie con 2 maniglie Art. 2050-DN1 M/2052 DN1 F

Ball valve three way with two handle

Robinet à boule à trois sortie avec deux papillon

Kugelhähne



USO: acqua calda e fredda, benzina, nafta, gasolio, oli vari, gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 16 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 100 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -20 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: hot and cold water, gasoline, fuel, oils, gasoils, kerosene, gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 16 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 100 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -20 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Wings head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

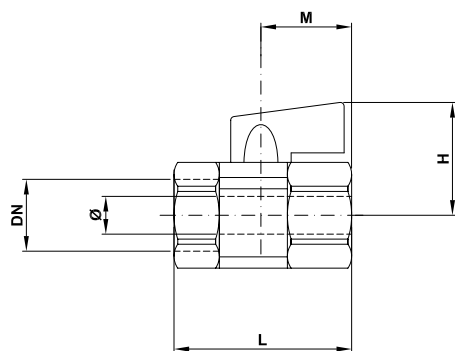
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring





Rubinetto a sfera «MINI» P.N. 16
«MINI» ball stop cock
Robinet a boule d'arrêt «MINI»
«MINI» Kugelhähne



DN	1/4"	3/8"	1/2"
Ø	8	8	10
L	38	38	48
M	23	23	23
H	27	27	30
	95	80	130
	50	50	25
	250	250	125
	25	21	18

USO: acqua calda e fredda, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 16 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 100 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -20 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con anello «O» ring

USE: hot and cold water, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 16 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 100 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -20 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

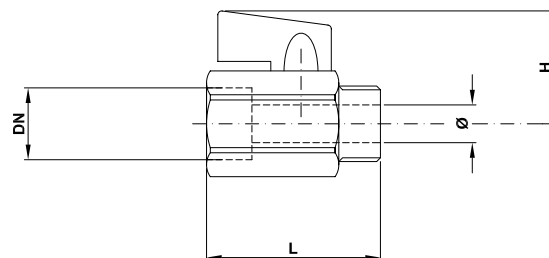
Wings head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with «O» ring



Rubinetto a sfera a maschio femmina «MINI» P.N. 16
«MINI» ball stop cock male-female
Robinet à boule d'arrêt male-femelle «MINI»
«MINI» Kugelhähne Innengewinde Außengewinde



DN	1/4"	3/8"	1/2"
Ø	8	8	10
L	38	38	48
H	27	27	30
	95	80	130
	50	50	25
	250	250	125
	25	21	18

USO: acqua calda e fredda, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 16 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 100 °C a 10 bar

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -30 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con anello «O» ring

USE: hot and cold water, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 16 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 100 °C at 10 bar

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -30 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

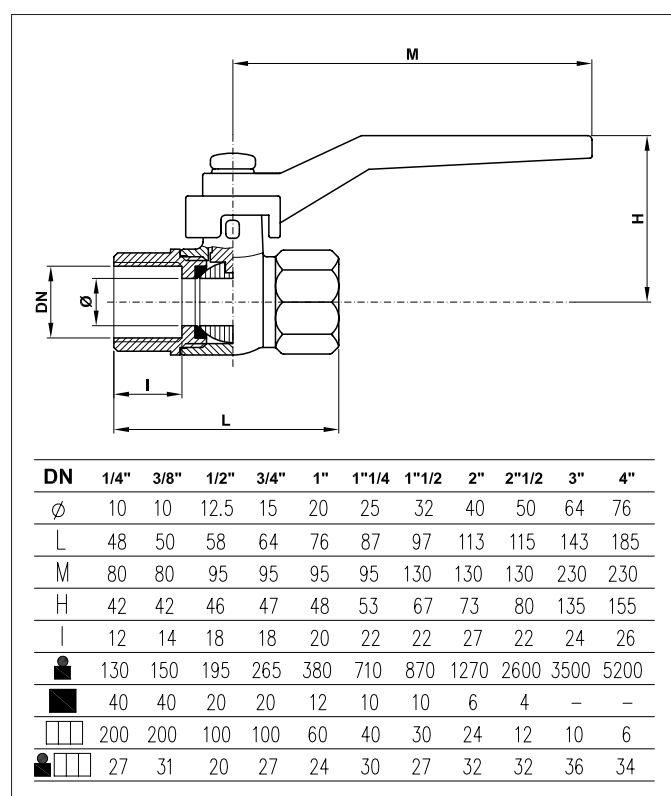
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with «O» ring





Valvola a sfera passaggio normale per gas anti scoppio P.N. 6
Ball valve normal flow for gas explosion-proof
Soupape à bille passage normal pour gas anti explosion
Kugelhahn normaler Durchgang gasexplosionssicher



USO: gas, aria compressa
PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 6 bar
TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C
TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

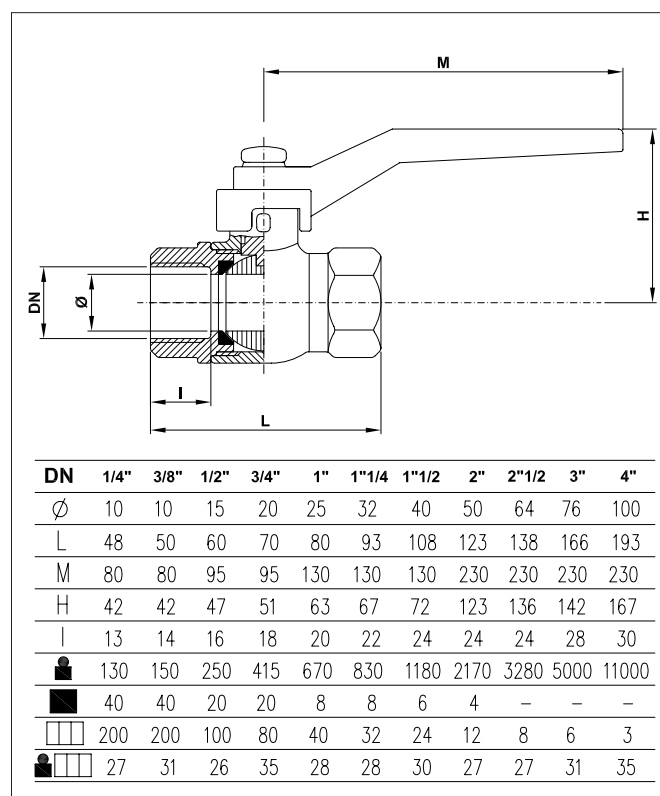
MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58
Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo
Tenuta sede: P.T.F.E.
Tenuta asta: con 2 anelli «O» ring

USE: gas, compressed air
MAXIMUM WORKING PRESSURE: 6 bar
MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C
MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body
Tight seat: P.T.F.E.
Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera passaggio totale per gas anti scoppio P.N. 6
Ball valve full flow for gas explosion-proof
Soupape à bille passage intégral pour gas anti explosion
Kugelhahn mit vollem Durchgang gasexplosionssicher



USO: gas, aria compressa
PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 6 bar
TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C
TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58
Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo
Tenuta sede: P.T.F.E.
Tenuta asta: con 2 anelli «O» ring

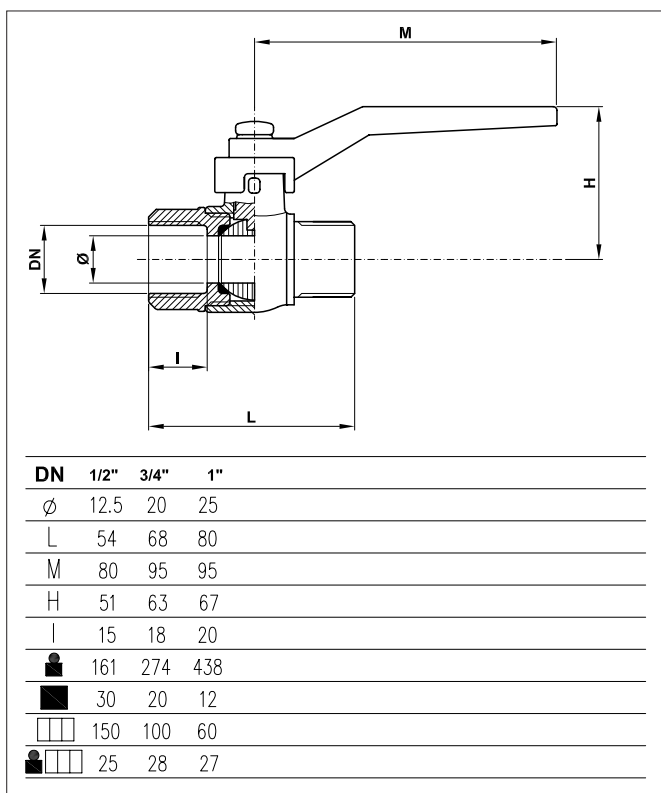
USE: gas, compressed air
MAXIMUM WORKING PRESSURE: 6 bar
MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C
MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body
Tight seat: P.T.F.E.
Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera passaggio totale con leva maschio-femmina P.N. 6
 Ball valve, full flow, male-female, with lever handle
 Soupape à bille, passage intégral, male-femelle, avec levier
 Kugelventil mit vollem Durchgang Innengewinde-Außengewinde



USO: gas, aria compressa, oli vari

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 6 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Leva in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: gas, compressed air, oils

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 6 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

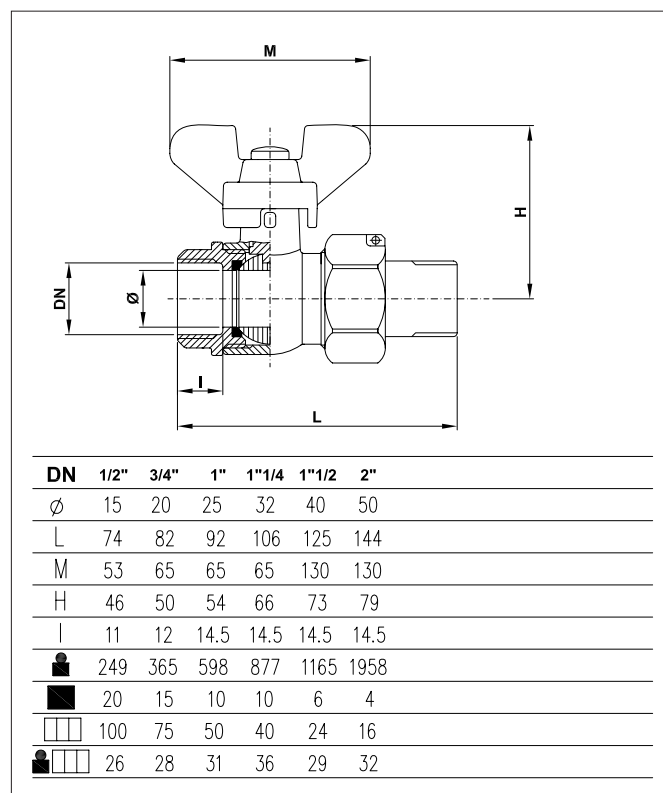
Lever aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera passaggio totale con bocchettone P.N. 6
 Ball valve, full flow with union nut
 Soupape à bille, passage intégral avec raccord
 Kugelventil mit vollem Durchgang mit Anschlußverschraubung



USO: gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 6 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Maniglia in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 6 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Wing head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

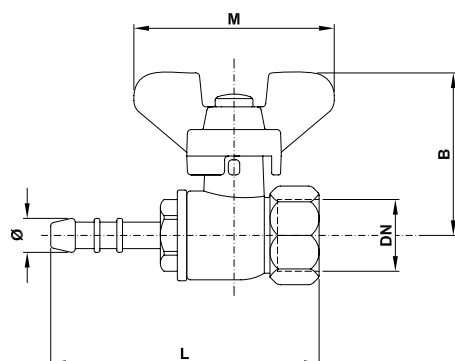
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera per gas con portagomma CIG UNI 7141 P.N. 3
Ball valve with hose gas connection
Robinet à bille avec raccord caoutchouc pour gas
Kugelhähne



DN	1/4"	1/4"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"
Ø	9	14	9	14	9	14
L	70	85	72	87	78	93
B	44	44	45	45	45	45
M	52	52	52	52	52	52
	130	140	140	150	130	150
	40	40	30	30	30	30
	200	200	150	150	150	150
	27	29	22	23	21	23

USO: gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 6 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Maniglia in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58 assemblata dall'interno del corpo

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 6 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

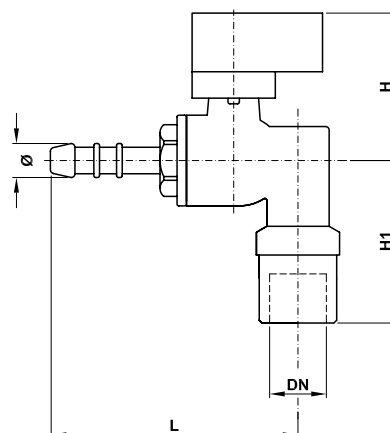
Wing head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58 assembled from inside body

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring



Valvola a sfera per gas a squadra con portagomma CIG UN 7141 P.N. 3
Angle ball valve with hose gas connection
Robinet à bille equerre avec raccord caoutchouc pour gas
Kugelhähne



DN	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"
Ø	9	14	9	14
L	65	80	65	80
H	35	35	35	35
H1	45	45	45	45
	150	170	160	180
	30	30	30	30
	150	150	150	150
	23	27	25	28

USO: gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 6 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Maniglia in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 6 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Wing head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58

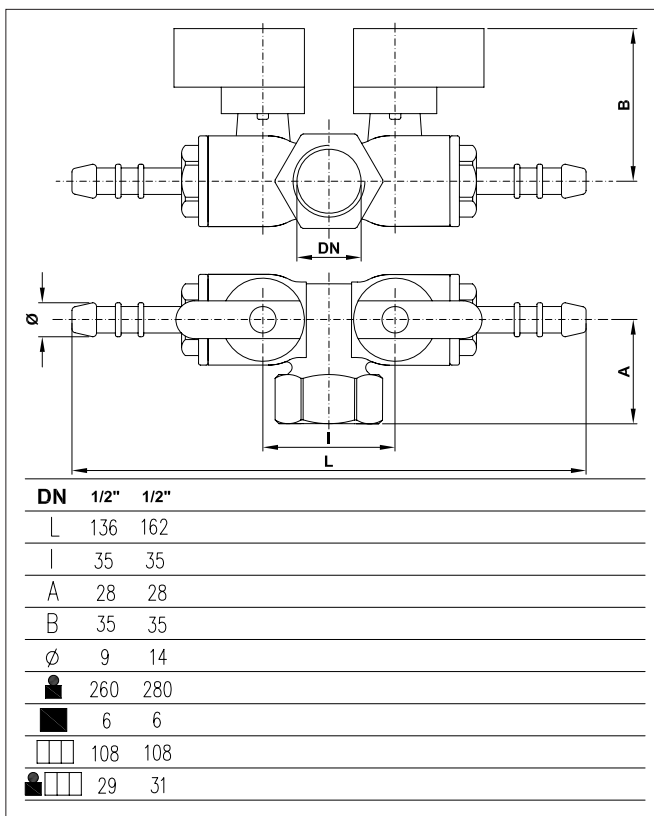
Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring





Valvola a sfera a 3 vie con portagomma a gas CIG UNI 7141 P.N. 3
Three ways ball valve with hose gas connection
Robinet à bille à trois voies avec raccord caoutchouc pour gas
Kugelhahn



USO: gas, aria compressa

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 6 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 160 °C

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo valvola e raccordo in ottone stampato OT 58

Maniglia in alluminio, sfera in ottone stampato OT 58 cromata a spessore, asta in ottone stampato OT 58

Tenuta sede: P.T.F.E.

Tenuta asta: con due anelli «O» ring

USE: gas, compressed air

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 6 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 160 °C

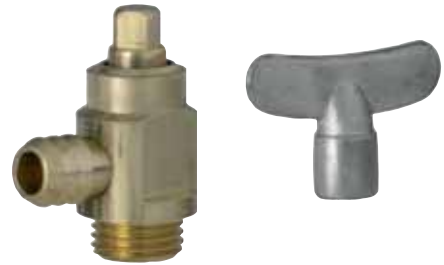
MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body and nut in hot pressed brass OT 58

Wings head aluminium, ball hot pressed brass OT 58 hard chrome plated, stem hot pressed brass OT 58

Tight seat: P.T.F.E.

Tight of stem with 2 «O» ring

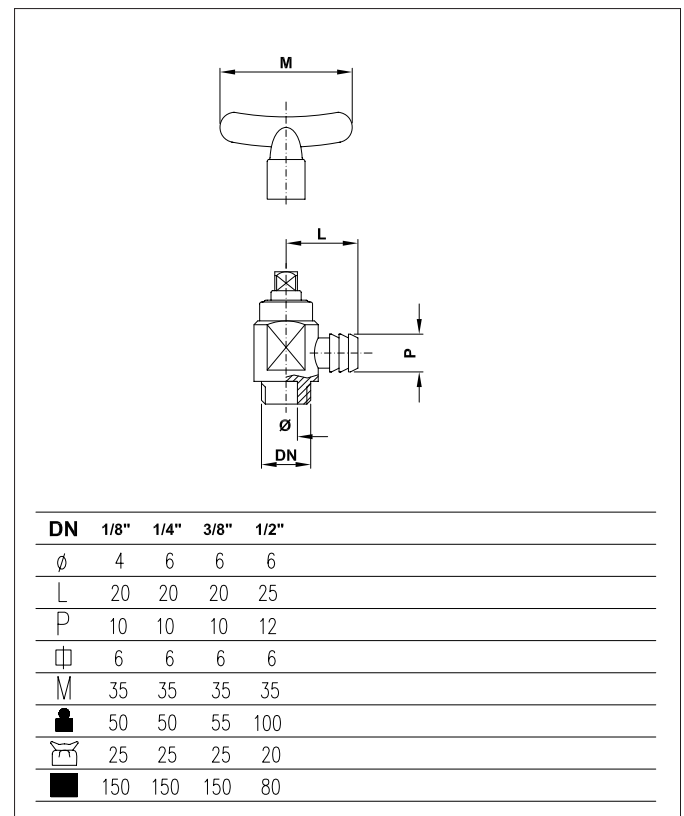


Rubinetto di spurgo

Drain cock

Purgeur

Entleerungsventil



USO: acqua calda e fredda, aria, gas, olio

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 16 bar a 100 °C

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 120 °C

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo, asta, raccordo in ottone stampato OT 58

Chiavetta in alluminio pressofuso

Tenuta verso l'esterno con anello «O» ring

Tenuta sulla sede: metallo su metallo

USE: hot and cold water, air, oil, gas

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 16 bar at 100 °C

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 120 °C

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body, stem, coupling in hot pressed brass OT 58

Key made in die-casting aluminium

Tight outside with «O» ring on the stem

Tight of seat: metal to metal

